

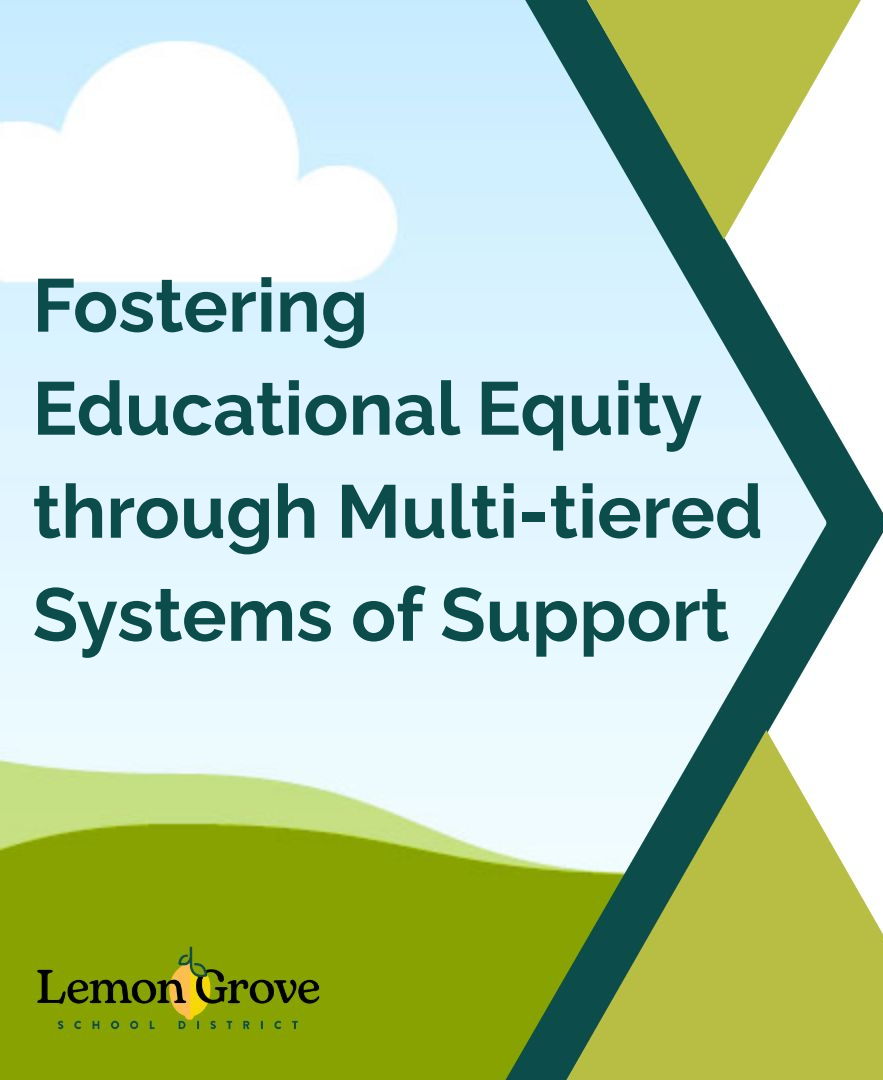


October 1, 2024

Welcome to the
First DELAC
meeting of the
24-25 School
Year



Strategic Plan:
Where we've been
Where we're headed



Fostering Educational Equity through Multi-tiered Systems of Support

Strategic Plan

PRIORITY ONE

Fostering Student Growth, Leadership & Achievement

PRIORITY TWO

Fostering Staff Growth, Leadership & Collective Efficacy

PRIORITY THREE

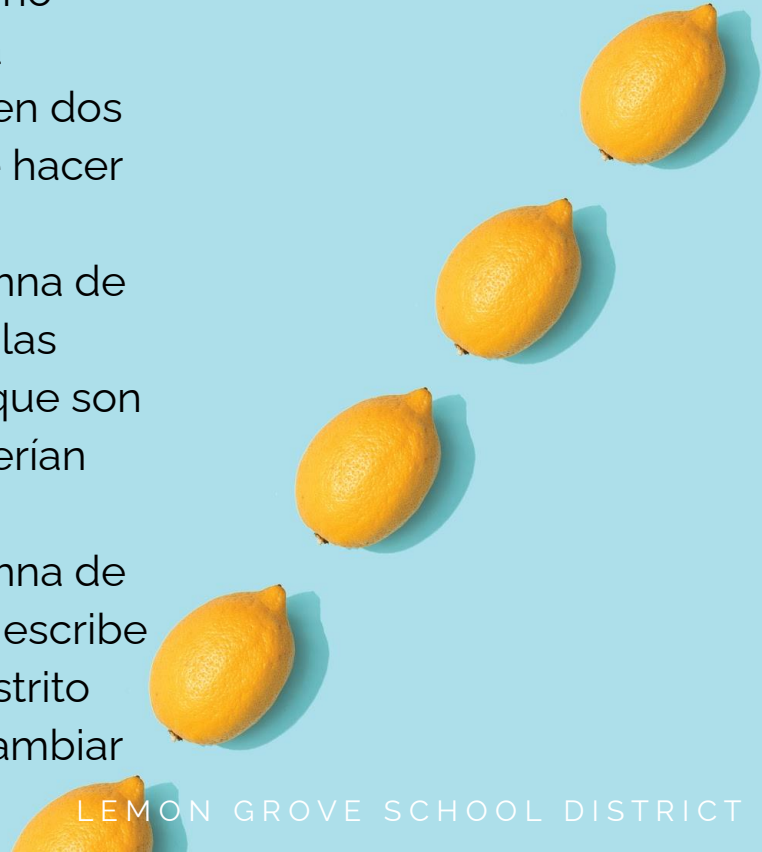
Fostering School Community and Connectedness

PRIORITY FOUR

Fostering Operational Systems that Support Effective Schools

LCAP Feedback/ Retroalimentación LCAP

- Each small group will review and provide feedback on two priorities. You may do more if you would like!
- Under the column "**continue**" write the things you think are important and should continue
- Under the column "**add/expand**" write the things that the district should consider changing
- Cada grupo pequeño revisará y proveerá retroalimentación en dos prioridades. Puede hacer más si gusta!
- Debajo de la columna de "**continua**" escriba las cosas que piensa que son importantes y deberían continuar
- Debajo de la columna de "**añadir/expandir**" escribe las cosas que el distrito debe considerar cambiar







District English Learner Advisory Committee Comité asesor para estudiantes multilingües (DELAC)

Lemon
Grove
SCHOOL DISTRICT

DELAC Officers

- DELAC officers should include a president, vice president, and secretary
 - The President and Vice President shall be a parent representative.
 - Officers shall be elected on an annual basis.
- 

Cargos ejecutivos del DELAC

- Los cargos ejecutivos del comité de DELAC deben incluir un presidente, vicepresidente y secretario.
 - El Presidente y Vicepresidente deberán ser representantes de los padres.
 - Los cargos ejecutivos deberán elegirse anualmente.
- 

DELAC Officers

President:

The President shall preside at all committee meetings of the DELAC committee, shall appoint special committees as needed, and shall perform all duties pertaining to the office.

Vice President:

The Vice President shall assist the President and shall perform the duties of the President in the absence of that officer.



Secretary:

The Secretary shall keep a correct record of all committee meetings, notify members of regular meetings and other meetings as requested by the President and shall perform such other duties as delegated.

Los cargos ejecutivos de DELAC

Presidente:

El Presidente deberá presidir todas las reuniones del comité, deberá asignar comités de carácter especial si ello fuera necesario y deberá cumplir con todas las funciones acordes al cargo.

Vicepresidente:

El Vicepresidente deberá ayudar al Presidente y deberá desempeñar las funciones del Presidente en el caso en que éste se ausente.



Secretario:

El Secretario deberá mantener un registro correcto de todas las reuniones del comité, deberá notificar a los miembros de las reuniones regulares y de otras reuniones que pueda pedir el Presidente y deberá realizar otras funciones que se le deleguen.

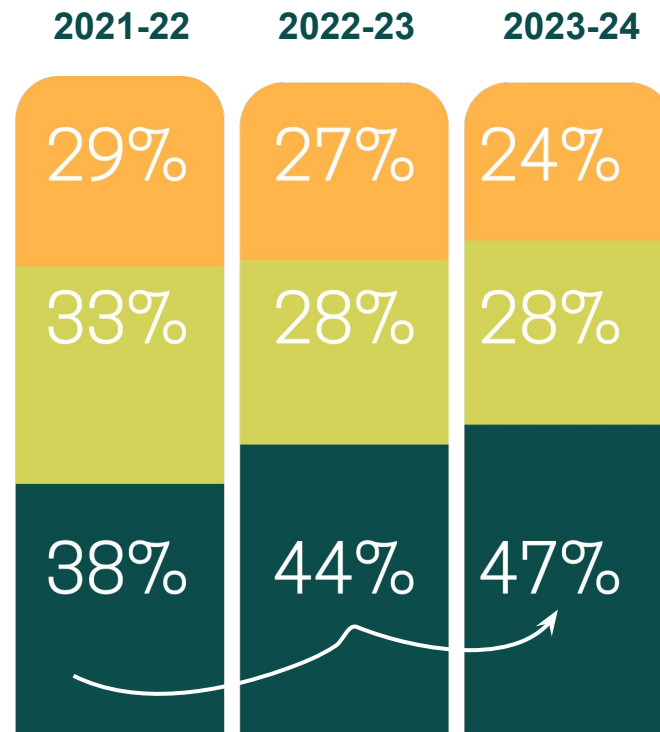


Multilingual Learner Progress Update

Lemon
Grove
SCHOOL DISTRICT

i-Ready Reading Proficiency Through the Years

21-22 to 23-24

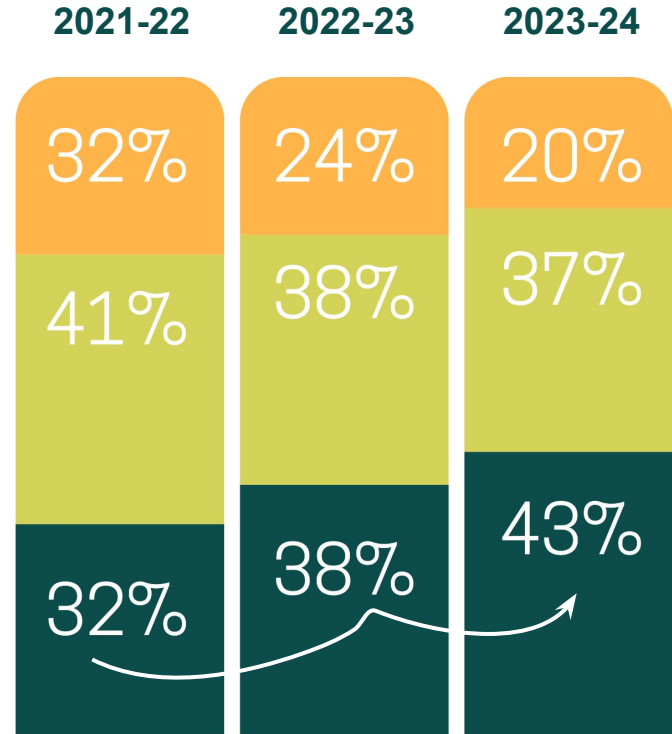


- On or Above Grade Level
- One Grade Level Below
- Two or More Grade Levels Below



i-Ready Math Proficiency Through the Years

21-22 to 23-24



On or Above Grade Level

One Grade Level Below

Two or More Grade Levels Below



i-Ready Reading Proficiency

Multilingual Learners

Multilingual Learners on or Above Grade Level EOY 21-22 to 23-24

| | 2021-22 | 2022-23 | 2023-24 |
|-----|---------|---------|---------|
| EOY | 17% | 21% | 27% |

i-Ready Math Proficiency

Multilingual Learners

Multilingual Learners on or Above Grade Level EOY 21-22 to 23-24

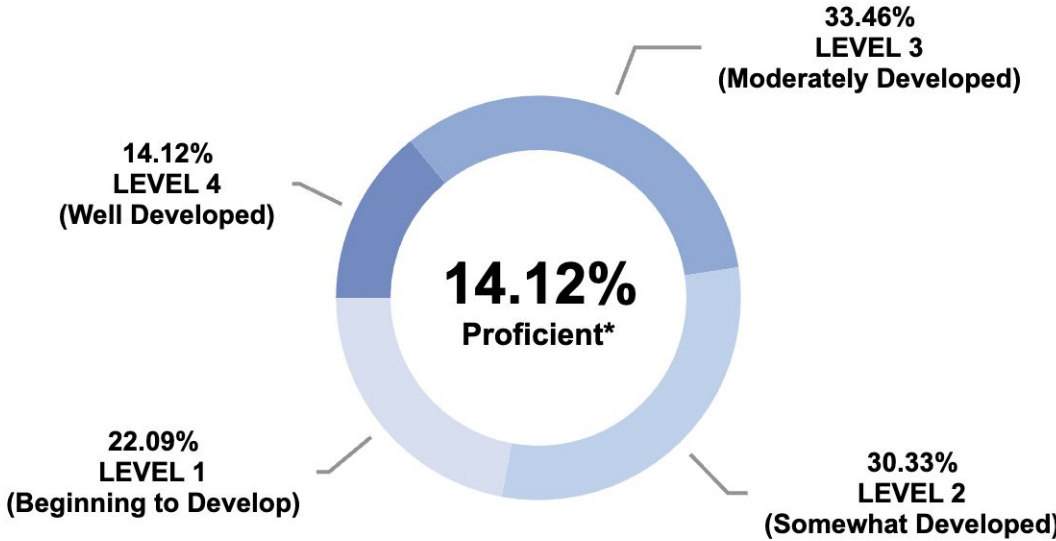
| | 2021-22 | 2022-23 | 2023-24 |
|-----|---------|---------|---------|
| EOY | 18% | 21% | 29% |



Summative ELPAC

English Language Proficiency for Summative ELPAC

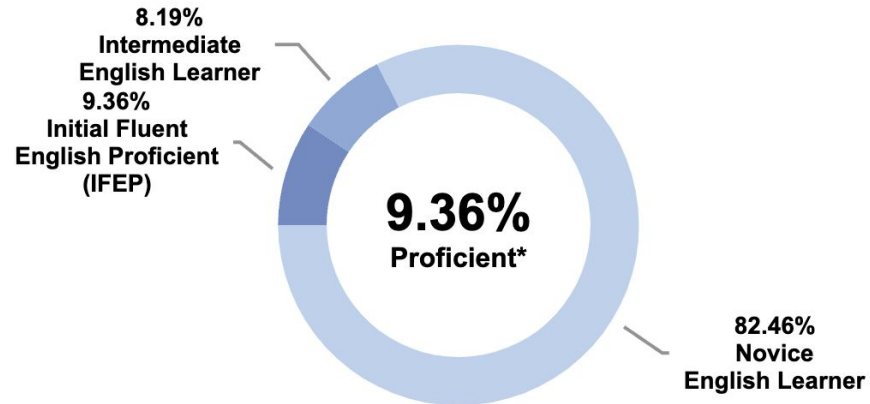
Percent of students within each performance level



Initial ELPAC

English Language Proficiency for Initial ELPAC

Percent of students within each performance level





ELPAC/Reclassification Process

Lemon
Grove
SCHOOL DISTRICT

What is the

ELPAC?

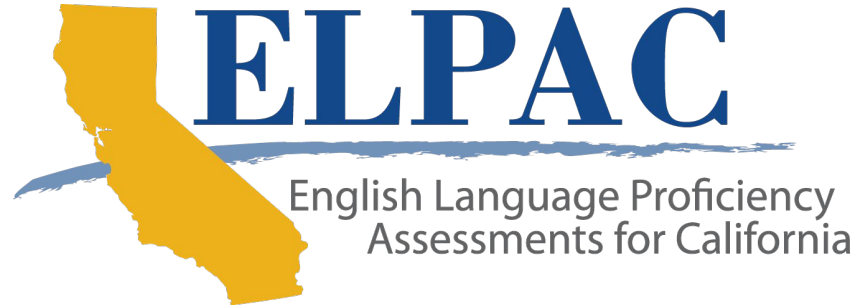
English Language Proficiency Assessments for California

- It is a test that is used to measure how well students understand English when it is not their primary language
- Information from the test helps the child's teacher provide support to the student
- The ELPAC has two parts: Initial & Summative



¿Qué es ELPAC?

- Evaluaciones de dominio del idioma inglés para California
- Es un examen que es usada para medir que tan bien un estudiante entiende el inglés cuando no es su idioma materno.
- La información del examen ayuda al maestro del niño/a a proveer apoyo para el estudiante
- El ELPAC tiene dos partes: Inicial & Sumativa



Initial ELPAC



K-2 take individually



3-6 take as a group

***Speaking is one on one**

Initial ELPAC

WHO

Students take the Initial ELPAC if they have a primary language other than English and have never been previously classified as English learners.

WHAT

The Initial ELPAC is used to identify a student as either an English learner who needs support to learn English, or as fluent English proficient.

WHEN

Students are given the Initial ELPAC within 30 days of when they first enroll in a California school.

WHY

Identifying students who need help learning English is important so students can get the support they need to do well in school while receiving instruction in all school subjects.

ELPAC inicial

QUIÉN

Los estudiantes rinden el ELPAC inicial si tienen un idioma primario que no es el inglés y nunca han sido clasificados previamente como estudiantes de inglés.

QUÉ

El ELPAC inicial se utiliza para determinar si un estudiante que está aprendiendo inglés necesita apoyo o si tiene dominio del inglés.

CUÁNDO

Los estudiantes rinden el ELPAC Inicial dentro de los 30 días desde su inscripción en una escuela de California.

POR QUÉ

Identificar a los estudiantes que necesitan ayuda para aprender inglés es importante para que los estudiantes puedan obtener el apoyo que necesitan para que les vaya bien en la escuela mientras reciben instrucción en todas las materias escolares.

Summative ELPAC



Summative ELPAC

WHO

The Summative ELPAC is given to students who are identified as English learners.

WHAT

The Summative ELPAC is used to measure the skills of English learners. The results will help tell the school or district if the student is ready to be reclassified as fluent English proficient.

WHEN

Students who are English learners are given the Summative ELPAC every spring, between February and May, until they are reclassified as fluent English proficient.

HOW

The Summative ELPAC is an untimed computer-based test. Students in K through grade two will continue to take the Writing portion of the test on paper. Students in K through grade two will be tested on a one-to-one basis.

WHY

Students who are identified as English learners will take the Summative ELPAC to measure their progress in learning English.

ELPAC Sumativo

QUIÉN

Se toma el ELPAC Sumativo a los estudiantes que se determina que están aprendiendo inglés.

QUÉ

El ELPAC Sumativo se usa para medir las habilidades de los estudiantes que están aprendiendo inglés. Los resultados ayudarán a la escuela o al distrito a determinar si el estudiante está listo para una nueva clasificación como competente en inglés.

CUÁNDO

Los estudiantes que están aprendiendo inglés rinden el ELPAC sumativo cada primavera, entre febrero y mayo, hasta que son reclasificados como competentes en inglés.

CÓMO

El ELPAC Sumativo es un examen por computadora sin tiempo fijo de duración. Los estudiantes desde K hasta segundo grado continuarán haciendo la parte de escritura del examen en papel. Los estudiantes desde K a segundo grado se evaluarán en forma individual.

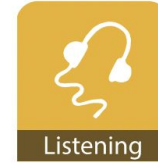
POR QUÉ

Los estudiantes que se determina que están aprendiendo inglés rendirán el ELPAC sumativo para medir su progreso en el aprendizaje del idioma.

Summative ELPAC

The purpose of the Summative ELPAC is to measure progress toward English proficiency, to help inform proper educational placements, and to help determine if a student is ready to be reclassified. This is important when ensuring that students continue to receive the supports they need to do well in school.

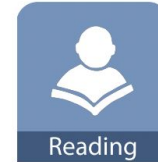
The ELPAC tests four different areas:



Listening



Speaking



Reading



Writing

EXPLORE YOUR
CHILD'S TEST
SCORE REPORTS



CHECK OUT
SAMPLE TEST
QUESTIONS



ACCESS PARENT
FRIENDLY
RESOURCES

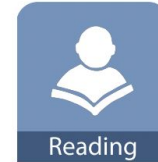


To learn more about your child's California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) test scores, visit the Starting Smarter parent website for CAASPP assessments at <https://ca.startingsmarter.org/>.

ELPAC Sumativo

El propósito del ELPAC es medir el progreso hacia el dominio del idioma inglés, y nos ayuda a saber si su estudiante está listo para ser reclasificado. Esto es importante para que la escuela continúe proporcionando la instrucción adecuada para que su estudiante continúe progresando académicamente.

The ELPAC tests four different areas:



EXPLORE YOUR
CHILD'S TEST
SCORE REPORTS



CHECK OUT
SAMPLE TEST
QUESTIONS



ACCESS PARENT
FRIENDLY
RESOURCES



To learn more about your child's California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) test scores, visit the Starting Smarter parent website for CAASPP assessments at <https://ca.startingsmarter.org/>.

Fort's English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)

FOR THE FAMILY OF:
FORT W. TEXAS
1234 MAIN STREET
UNIT 1234
YOUR CITY, CA 12345-1234

Student #: 9999999906
Date of Birth: 08/05/2009
Grade: 6
Test Date: 03/06/2021
School: California Elementary School
LEA: California Unified
CDS: 12345670000000

Overall Score



Fort's overall score is Level 3 out of 4. More information on Fort's score is provided on page 2.

What is the ELPAC?

The Summative ELPAC measures how well students are learning the English language and determines what support they need to succeed in school. Students who are English learners will take the Summative ELPAC each year until reclassified. You and your child's teachers can use the ELPAC results and other measures of English language proficiency to help further your child's knowledge of English.



Visit the Starting Smarter website at <https://elpac.startingsmarter.org/> to

- understand your child's score report,
- review sample test questions, and
- find free resources to support your child's learning.

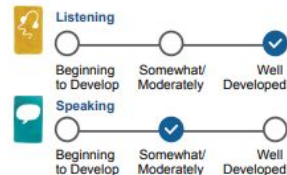
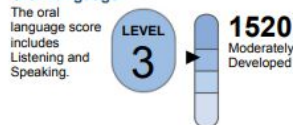
What Students Can Do At Each Level

| LEVEL 1 | LEVEL 2 | LEVEL 3 | LEVEL 4 |
|---|---|---|--|
| (1150–1474) | (1475–1516) | (1517–1566) | (1567–1900) |
| Beginning to Develop | Somewhat Developed | Moderately Developed | Well Developed |
| May know some English words and phrases | Can often use English to communicate simple ideas | Can usually use English to learn new concepts in school | Can consistently use English to learn new concepts in school |

Summary results for schools, districts, and the state are available on the Test Results for California's Assessments website at <https://caaspp-elpac.cde.ca.gov/>.

Fort also received scores for oral language and written language.

Oral Language



Written Language




Your Child's ELPAC Score History

| Grade 4 | Grade 5 | Grade 6 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---|
| Incomplete test No score available | Incomplete test No score available | LEVEL 3 1550 Moderately Developed |

Receiving Student Score Reports

- Notification sent in August: Student Score Reports Available in Infinite Campus Portal
- How to create [Parent Portal Account](#)
- [Accessing Student Score Reports in Parent Portal](#)


Lemon Grove School District
Where Children Achieve, Grow, and Thrive

**Summative English Language Proficiency Assessments for California
Student Score Report Parent and Guardian Letter—Summative ELPAC**

Dear Parent/Guardian:

Last spring, your child took the Summative ELPAC to measure how well they are learning the English language. The test results are not used to determine whether your child moves to the next grade, but to monitor their progress and determine when they have mastered the English language.

You can access your child's score report through Infinite Campus parent portal. Here are [instructions](#) on how to access these scores through your portal. If you have not yet set up your parent portal account please see our website to find more information <https://tinyurl.com/lgparentportal>

Students who speak multiple languages have many strengths, but they may also need extra support in the classroom while learning in English. Your child's score report is broken down into different skills: listening, speaking, reading, and writing in English. You can use this information to identify where your child is doing well and where they may need more support.

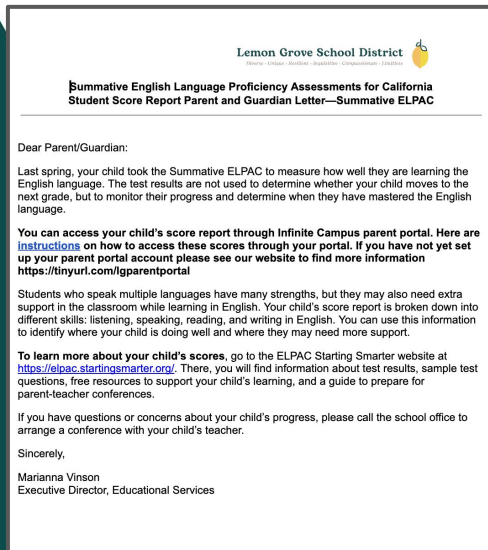
To learn more about your child's scores, go to the ELPAC Starting Smarter website at <https://elpac.startingsmarter.org/>. There, you will find information about test results, sample test questions, free resources to support your child's learning, and a guide to prepare for parent-teacher conferences.

If you have questions or concerns about your child's progress, please call the school office to arrange a conference with your child's teacher.

Sincerely,

Marianna Vinson
Executive Director, Educational Services

Recibiendo Informes de Puntuaciones del Estudiante



- Notificación enviada en agosto: Informes de Puntuación Estudiantil disponible en el Portal de Infinite Campus
- Como crear una [Cuenta de Portal de Padres](#)
- [Accediendo a Informes de Puntuación Estudiantil en el Portal para Padres](#)

Reclassification Criteria

(Current)



- ❑ Overall Performance Level (OPL) of Well Developed Level 4 (ELPAC)
- ❑ CAASPP Performance level of Standard Exceeded or Standard Met, with consideration to Standard Nearly Met or iReady ELA/CAASPP ELA at grade level or above
- ❑ Teacher verifies that this student will be able to do grade level work in core academic subjects in a regular program designed for native and fluent English speakers. (Requires 3 teachers' signatures for approval in middle schools.)
- ❑ After approval of classroom teacher(s) and the Principal, the parent/ guardian is given an opportunity to consult with the staff regarding the reclassification process.

Criterio de Reclasificación

(Actual)



- ❑ Nivel de desempeño general (OPL) del nivel 4 bien desarrollado (ELPAC)
- ❑ Nivel de desempeño CAASPP de Estándar excedido o Estándar cumplido, con consideración a Estándar casi cumplido o iReady ELA/CAASPP ELA a nivel de grado o superior
- ❑ El maestro verifica que este estudiante podrá realizar trabajos de nivel de grado en materias académicas básicas en un programa regular diseñado para hablantes nativos y con fluidez en inglés. (Requiere la firma de 3 maestros para su aprobación en las escuelas secundarias).
- ❑ Después de la aprobación del maestro(s) del salón de clases y del director, el padre/tutor tiene la oportunidad de consultar con el personal sobre el proceso de reclasificación.
- ❑)

Why is reclassification significant?

- ❑ Reclassifying a student as fully English proficient changes several aspects of students' educational environment.
- ❑ Exiting MLL status eliminates MLL services though state and federal laws require LEAs to monitor students who have exited EL status for a period of four years after they have RFEP status
- ❑ An MLL designation in high school has the potential to impact access to electives or even advanced courses

The reclassification process was designed to ensure that the change in any student's ELAS designation is carefully thought through by the instructional team and families

**LEMON GROVE LEARNERS ARE TOMORROW'S
LEADERS, WORKERS, AND CITIZENS**



¿Por qué es importante la reclasificación?

- ❑ Reclasificar a un alumno como totalmente competente en inglés cambia varios aspectos del entorno educativo del alumno.
- ❑ Salir de la condición de MLL elimina los servicios de MLL aunque las leyes estatales y federales requieren que las LEA supervisen a los estudiantes que han salido de la condición de EL por un período de cuatro años después de que tengan la condición de RFEP
- ❑ Una designación MLL en la escuela secundaria tiene el potencial de afectar el acceso a cursos electivos o incluso avanzados.

El proceso de reclasificación fue diseñado para asegurar que el cambio en la designación ELAS de cualquier estudiante es cuidadosamente pensado por el equipo de instrucción y las familias

**LOS APRENDICES DE LEMON GROVE SON LOS
LÍDERES, TRABAJADORES Y CIUDADANOS DEL
FUTURO**





Lemon Grove School District
Multilingual Learner Reclassification Profile

STUDENT: GRADE: ID# SCHOOL: DATE: 11/03/2022

| Reclassification Criteria* | Acceptable Standard |
|--|--|
| A. English proficiency demonstrated on the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) in Listening, Speaking, Reading, and Writing | Overall Performance Level (OPL) of Well Developed Level 4 |
| B. CAASPP – California Assessment of Student Performance and Progress in English Language Arts (ELA), or comparable district-wide assessments may be substituted | CAASPP Performance level of Standard Exceeded or Standard Met, with consideration to Standard Nearly Met or iReady ELA at grade level or above (Spring/Fall iReady results) |
| C. Teacher evaluation that includes but is not limited to the pupil's academic performance | By signing this profile, the teacher verifies that this student will be able to do grade level work in core academic subjects in a regular program designed for native and fluent English speakers. Requires 3 teachers' signatures for approval in middle school. At elementary, teacher evaluation must include student performance at grade level on the ORR for the most current trimester. |
| D. Parent/Guardian consultation | After approval of classroom teacher(s) and the Principal, the parent/guardian is given an opportunity to consult with the teacher regarding the reclassification process. For elementary, recommend consultation during Parent-Teacher conferences. |

*For Reclassification, students must meet the acceptable standard for ALL criteria (A-D)

Reclassification Candidate Information

| A. ELPAC Results | | | |
|-------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------|
| | ORAL (Listening & Speaking) | WRITTEN (Reading & Writing) | Overall |
| Performance Level | | | |
| Scale Score | | | |

| B. ELA – iReady ELA Assessment 2022 | |
|-------------------------------------|--|
| Performance Level | |
| ELA: | |

| C. Teacher Judgment | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| Elementary: ORR | Middle School: Interim Assessment |
| ORR Level: | Indicate assessment/level: |

Recommending Teacher's Signature (Requires 3 teachers' signatures for approval in middle schools)

Principal's Signature _____

D. Parent / Guardian Consultation

Date: _____ Parent/Guardian Name _____

Method: U.S. Mail E-Mail Phone Call Conference

Multilingual Learner Use Only

Approved: _____ Denied: _____ Date: _____

Reason:

Copy 1 – Language Folder/Cum Copy 2 – EL Office Copy 3 - Parent

21-22 Reclass Profile

LGSD Reclassification Parent Meeting

1. Reclassification Candidate Information: Detailed review of the student's performance in key assessment areas, including ELPAC results, ELA assessment outcomes, teacher judgments, and any consultation outcomes with parents/guardians.
2. Decision Process and Outcomes: Discussion on the approval process for reclassification, including any necessary consultations or evaluations, and the final decision regarding the student's reclassification status.





Lemon Grove School District
Multilingual Learner Reclassification Profile

STUDENT: GRADE: ID# SCHOOL: DATE: 11/03/2022

| Reclassification Criteria* | Acceptable Standard |
|--|--|
| A. English proficiency demonstrated on the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) in Listening, Speaking, Reading, and Writing | Overall Performance Level (OPL) of Well Developed Level 4 |
| B. CAASPP – California Assessment of Student Performance and Progress in English Language Arts (ELA), or comparable district-wide assessments may be substituted | CAASPP Performance level of Standard Exceeded or Standard Met, with consideration to Standard Nearly Met or iReady ELA at grade level or above (Spring/Fall iReady results) |
| C. Teacher evaluation that includes but is not limited to the pupil's academic performance | By signing this profile, the teacher verifies that this student will be able to do grade level work in core academic subjects in a regular program designed for native and fluent English speakers. Requires 3 teachers' signatures for approval in middle school. At elementary, teacher evaluation must include student performance at grade level on the ORR for the most current trimester. |
| D. Parent/Guardian consultation | After approval of classroom teacher(s) and the Principal, the parent/guardian is given an opportunity to consult with the teacher regarding the reclassification process. For elementary, recommend consultation during Parent-Teacher conferences. |

*For Reclassification, students must meet the acceptable standard for ALL criteria (A-D)

Reclassification Candidate Information

| A. ELPAC Results | | | |
|--------------------------------|--|--------------------------------|---------|
| ORAL (Listening & Speaking) | | WRITTEN (Reading & Writing) | Overall |
| Performance Level | | | |
| Scale Score | | | |

| B. ELA – iReady ELA Assessment 2022 | |
|-------------------------------------|--|
| Performance Level | |
| ELA: | |

| C. Teacher Judgment | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| Elementary: ORR | Middle School: Interim Assessment |
| ORR Level: | Indicate assessment/level: |

Recommending Teacher's Signature (Requires 3 teachers' signatures for approval in middle schools)

Principal's Signature _____

D. Parent / Guardian Consultation

Date: _____ Parent/Guardian Name _____

Method: U.S. Mail E-Mail Phone Call Conference

Multilingual Learner Use Only

Approved: _____ Denied: _____ Date: _____

Reason: _____

Copy 1 – Language Folder/Cum Copy 2 – EL Office Copy 3 - Parent

21-22 Reclasp Profile

Reunión de Padres de LGSD para Reclassificación

1. Información del candidato a la reclasificación: Revisión detallada del rendimiento del alumno en áreas de evaluación clave, incluidos los resultados de ELPAC, los resultados de la evaluación de ELA, las valoraciones de los profesores y cualquier resultado de las consultas con los padres/tutores.
2. Proceso de decisión y resultados: Debate sobre el proceso de aprobación de la reclasificación, incluidas las consultas o evaluaciones necesarias, y la decisión final sobre la situación de reclasificación del alumno.



Reclassification Ceremony

Every Fall and tentatively scheduled for June
(8th Grade)



Ceremonia de Reclasificación

Cada invierno y tentativo en Junio (para alumnos de 8)





Questions?